

**tan lejos,
tan cerca**

**FREIJO
GALLERY**

**Exposición virtual
X Aniversario**

Tan lejos, tan cerca | So far, so close

Exposición del X Aniversario de la Galería Freijo
Freijo Gallery's 10th Anniversary Exhibition

Comisariado por | Curated by:
Freijo Gallery & LZ46

MAY 2020

FREIJO
GALLERY

LZ46

Al mirar desde nuestros balcones hacia la calle, pudiera parecer que el tiempo se hubiera suspendido; sin embargo, es el tiempo el que nos ha traído hasta aquí, permitiéndonos dar el paso de observar desde fuera hasta mirar desde dentro, de ser observadores a ser protagonistas. Dentro - fuera, cerca - lejos, pasado - futuro, son los extremos del movimiento de un péndulo que ha ido conformando quiénes somos y desde ahí quiénes queremos ser.

Looking out from our balconies onto the street, time may seem to have stood still, yet it is time that has brought us here, allowing us to take the step from looking from the outside to looking from the inside, from being observers to being lead characters. Inside - outside, near - far, past - future, the extremes of the pendulum movement that has shaped who we are and from then onwards, who we want to be.

Por orden de aparición | in order of appearance:

José Iges | Jesús Ubera | Mateo Maté | Gina Arizpe | Ramón Mateos | Josechu Dávila |
Ángela Bonadies | Javier Núñez Gasco | Los Torreznos | Rocío Garriga |
Bartolomé Ferrando | Laura Torrado | David Beltrán | Mónica Sánchez-Robles |
Marisa González | Fernando Llanos

JOSÉ IGES

Viaje inmóvil | Immobile Journey, marzo-abril 2020 | March-April 2020

Haz click aquí para escuchar la obra sonora | Click here to listen to the sound piece

Obra sonora | Sound piece

16'01"

Ed. 3

P.V.P.: 4.000,00 € + IVA



JOSÉ IGES, *Viaje inmóvil* | *Immobile Journey*

Esta obra sonora nace en un periodo especialmente difícil: el de la pandemia provocada por el llamado COVID-19 y sus consecuencias casi planetarias. Surge en el forzado confinamiento del autor a cuenta de ella, pero en contraste con esa situación se articula como un viaje sonoro por ambientes y atmósferas de lugares tan distantes entre sí como Amberes, Barcelona, Berlín, Bogotá, Ciudad de México, Graz, Guanajuato, Madrid, Las Palmas, Sevilla, Shanghai o Turín. De ahí su título: *Viaje inmóvil*.

La pieza surge en un tiempo único en el que simultáneamente vivimos un problema global y asistimos en las redes a las reacciones que ello provoca, a las que aportamos nuestra propia respuesta. El autor ha recogido algunas de las realidades sonoras de ida y vuelta que adjetivan este tiempo singular, en un relato para el oído, en una composición que es casi como un juego de espejos.

A lo largo de este viaje de dieciséis minutos, nuestros oídos entran en mercados concorridos, se mueven en tranvías de distintas ciudades, escuchan el tañido de campanas o son asaltados por los timbres de unos teléfonos móviles que nadie descuelga. Recorremos también silencios, ruidos graves, la atmósfera de la vigilancia policial en las calles, se nos introduce en el ambiente en una UCI, nos llegan los aplausos de los ciudadanos a los servicios sanitarios, el rumor del metro.

Algunas de esas secuencias propias o ajenas han sido recogidas en los días de confinamiento. Los breves textos leídos por locutores virtuales fueron publicados en Facebook durante ese periodo: unos aportan reflexiones críticas y otros una cierta distensión irónica. Técnicamente se han empleado la mezcla, el montaje y las transformaciones electrónicas de algunos materiales.

Se han empleado grabaciones realizadas por el autor en lugares y épocas diversos, además de sonidos bajados de internet, músicas originales y breves secuencias sonoras aportadas por queridos colegas del arte sonoro: Luis Barrie, Rubén Barroso, José Manuel Berenguer, Rilo Chmielorz, Jorge Gómez, Emiliano López Rascón y Ward Weis. La percusionista ha sido Pilar Subirà.

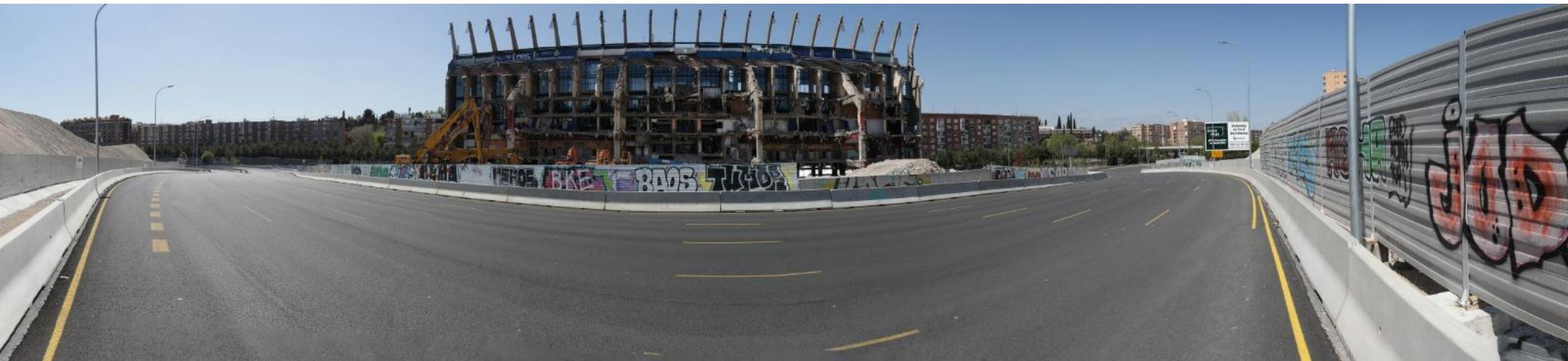
This sound work was conceived in a particularly difficult period: the pandemic caused by the so-called COVID-19 and its almost planetary consequences. It arises in the forced confinement of the author on account of it, but in contrast to that situation it is articulated as a sound journey through environments and atmospheres of places as distant from each other as Antwerp, Barcelona, Berlin, Bogota, Mexico City, Graz, Guanajuato, Madrid, Las Palmas, Seville, Shanghai or Turin. Hence its title: *Immobile Journey*.

The piece arises in a unique time in which we simultaneously live a global problem and witness in the media the reactions that it provokes, to which we provide our own response. The author has collected some of the sound realities of the comings and goings that adjetivize this unique time, in a story to be heard, in a composition that is almost like a game of mirrors.

Throughout this sixteen-minute journey, our ears enter busy markets, move around in trams from different cities, hear the ringing of bells or are assaulted by the ringtones of mobile phones that nobody picks up. We also travel through silence, deep noises, the atmosphere of police surveillance in the streets, we are introduced to the atmosphere in an ICU, we hear the applause of the citizens to the health services, the rumour of the subway.

Some of these sequences, personal or external, have been collected during the days of confinement. The short texts read by virtual announcers were published on Facebook during this period: some provide critical reflections and others a certain ironic distension. Technically, the mixing, editing and electronic transformations of some materials have been used.

Recordings made by the author in different places and times have been used, as well as sounds downloaded from the Internet, original music and brief sound sequences contributed by dear colleagues of sound art: Luis Barrie, Rubén Barroso, José Manuel Berenguer, Rilo Chmielorz, Jorge Gómez, Emiliano López Rascón and Ward Weis. The percussionist was Pilar Subirà.



Lo que queda del estadio Vicente Calderón desde la M-30. 12 de Abril del 2020. 14:04 h., 2020.

Impresión digital sobre Dibond de 5 mm | Digital print on 5mm Dibond.

120 x 525 cm

Ed. 3

P.V.P.: 14.000,00 € + IVA

En 2020 realizó la serie *Tiempo Detenido*, serie fotográfica realizada en Madrid, en marzo de 2020, en el contexto del confinamiento, concebida como una reflexión sobre lo colectivo.

Este proyecto fue publicado en *El País*. Cada fotografía se publicó día a día, exponiendo en forma de registro, documento u opinión la actual situación de confinamiento que vivimos. Esta serie, creada en el desarrollo de esta pandemia, muestra espacios destinados al tránsito, al contacto y al agrupamiento social, ahora vacíos.

Con motivo del X Aniversario de la Galería Freijo se presentan dos fotografías inéditas de la serie *Tiempo Detenido*, en las que se ven imágenes panorámicas de Madrid en confinamiento.

In 2020 he produced the *Tiempo Detenido* series, a photographic series produced in Madrid in March 2020, in the context of the quarantine confinement, conceived as a reflection on the collective.

This project was published in *El País*. Each photograph was published day by day, exposing in the form of a record, document or opinion the current situation of confinement that we are living. This series, created in the development of this pandemic, shows spaces destined for transit, contact and social grouping, now empty.

On the occasion of the 10th Anniversary of Freijo Gallery, two unpublished photographs from the *Tiempo Detenido* series are presented, showing panoramic images of Madrid in confinement.

JESÚS UBERA

“El Covid-19 ha vaciado Madrid. [...]

Yo de estar mirando las calles, las plazas, la M-30, vacías, me acuerdo de lo vivido.
[...]

Yo estoy mirando por mí [...]
Y en realidad miro para ti.”

Jesús Ubera, *360 grados en Madrid (abril 2020)*

“The Covid-19 has emptied Madrid. [...]

Looking at the streets, the squares, the M-30, all empty, I remember everything I have experienced.

[...]

I am looking for me [...]
And I'm really looking for you.”

Jesús Ubera, *360 Degrees in Madrid (April 2020)*



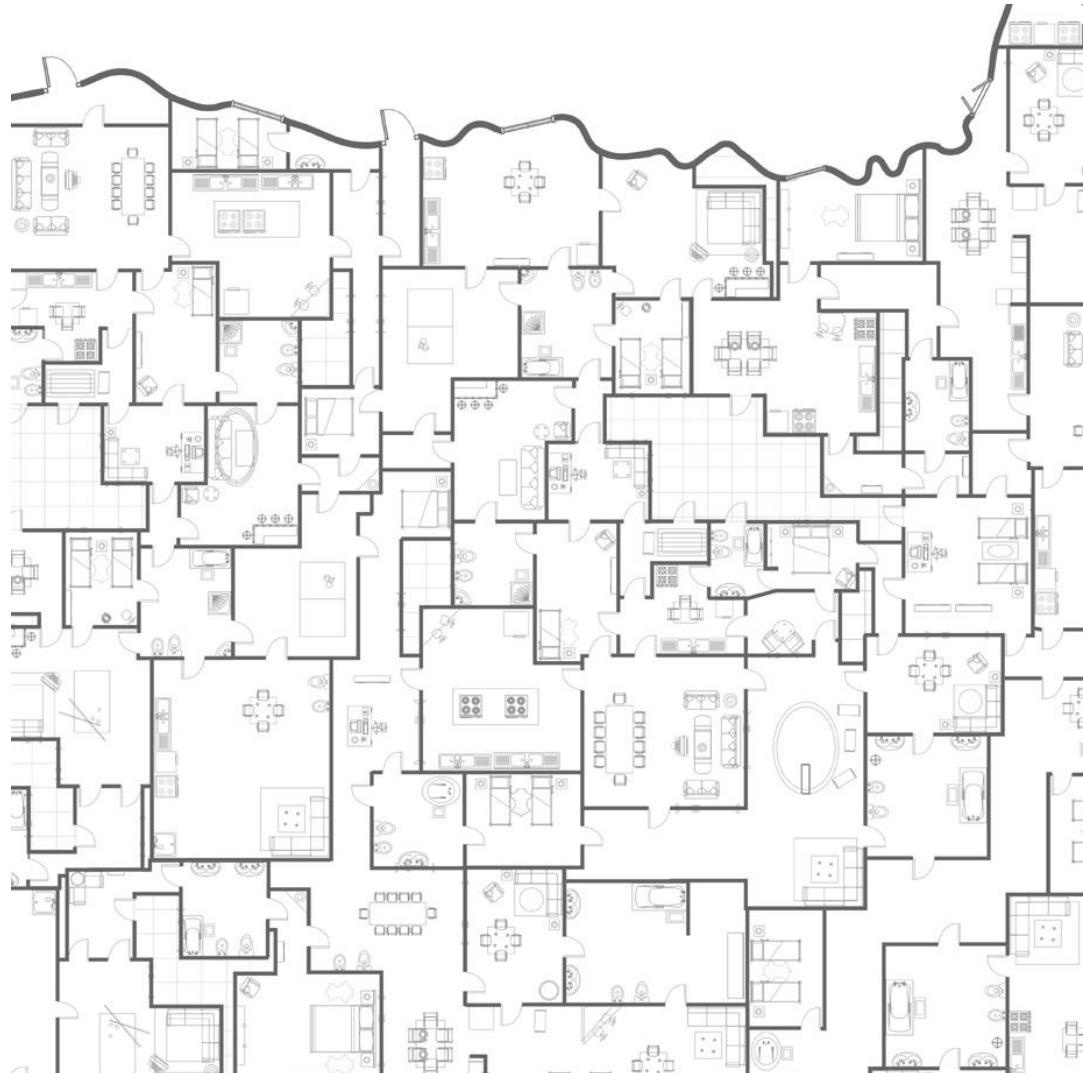
Calle Alcalá a la altura del metro Sevilla. 26 de Abril del 2020. 14:00 h, 2020.

Impresión digital sobre Dibond de 5 mm | Digital print on 5mm Dibond.

120 x 417 cm

Ed. 3

P.V.P.: 14.000,00 € + IVA



Detalle de la obra de Mateo Maté, *Casa España*, 2004

Detail of Mateo Maté's work, *Casa España*, 2004

“Mateo Maté utiliza objetos cotidianos, incluso a menudo ligados a su propia rutina doméstica, para explorar cómo en la modernidad tardía los espacios que habitamos están atravesados por tensiones y violencias en las que lo íntimo y lo social, lo político y lo existencial, lo individual y lo colectivo se entremezclan y confunden. Interesado por el potencial simbólico de la metáfora cartográfica, Maté crea espacios escultóricos y performativos que, a la vez que nos resultan familiares, nos generan un profundo desconcierto, como si estuvieran plagados de peligros latentes, de enigmas perturbadores. En sus trabajos, el artista madrileño plantea que en un contexto como el actual, en el que nuestros entornos más inmediatos se han convertido en geografías indescifrables y llenas de amenazas e incertidumbres, tenemos que repensar y reinventar la noción de habitar, ser capaces de desbordar nuestra mirada y devolver la concreción a los espacios y objetos que nos rodean. Con frecuencia, el artista recurre a la ironía y busca la implicación crítica de los espectadores junto con una cierta presencia del azar. Las obras de Mateo Maté abordan cuestiones como la construcción identitaria, la progresiva militarización del ámbito doméstico, la experiencia del desarraigamiento, la relación entre arte y vida, la emergencia de la video vigilancia como nueva narrativa de la contemporaneidad o la interiorización y naturalización de los dispositivos de poder.”

“Mateo Maté uses everyday objects, often even linked to his own domestic routine, to explore how in late modernity the spaces we inhabit are crossed by tensions and violence in which the intimate and the social, the political and the existential, the individual and the collective are intertwined and merged. Being interested in the symbolic potential of the cartographic metaphor, Maté creates sculptural and performative spaces that, while familiar, generate a deep sense of uneasiness, as if they were full of latent dangers, of disturbing enigmas. In his works, the artist from Madrid proposes that in a context like the present one, in which our most immediate surroundings have become indecipherable geographies full of threats and uncertainties, we have to rethink and reinvent the notion of inhabiting, to be able to overflow our gaze and return concreteness to the spaces and objects that surround us. Often, the artist resorts to irony and seeks the critical involvement of the spectators along with a certain presence of chance. Mateo Maté's works address issues such as the construction of identity, the progressive militarization of the domestic sphere, the experience of uprooting, the relationship between art and life, the emergence of video surveillance as a new narrative of contemporaneity or the internalization and naturalization of power devices.”

Texto de | Text by: Imma Prieto

MATEO MATÉ

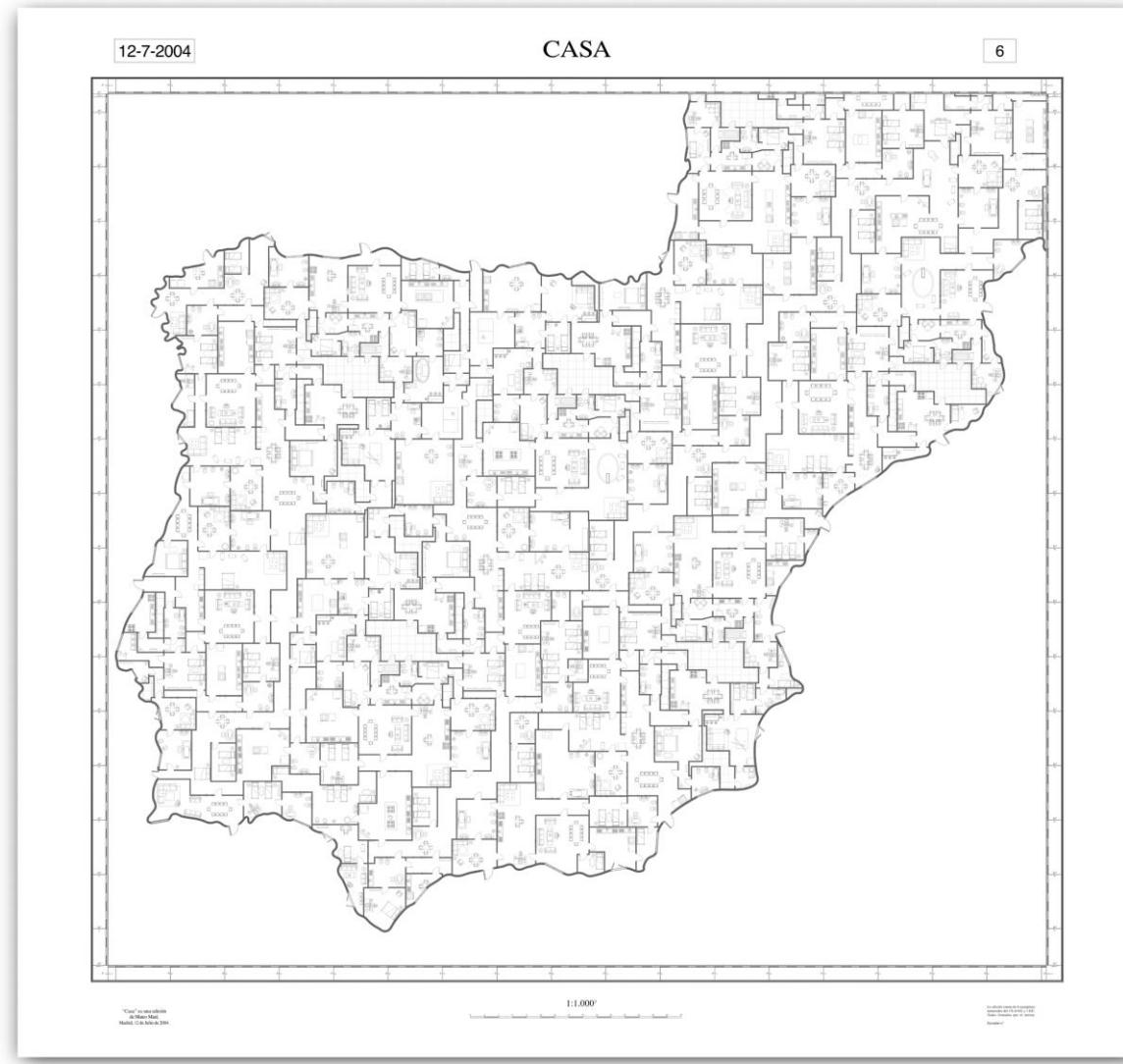
Casa España, 2004

Dibujo digital sobre papel fotográfico |
Digital drawing on photographic paper
164 x 164 cm

Edición agotada de seis ejemplares |
Sold out edition of six copies

Prueba de autor | Artist's proof

P.V.P.: 15.000,00 € + IVA



Historial de exposiciones | Exhibition history:

- Próximamente en La Galeria Nazionale de Roma en octubre 2020
- *Para todos los públicos*, 2006. Sala de Exposiciones Rekalde Erakustaretoa, País Vasco, ES
- *Confini*, 2006. MAN, Museo d'Arte della provincia di Nuoro, Cerdeña, IT
- *Cartografías personales*, 2006. Sala CAI Luzán, Zaragoza. ES
- *Nacionalismo Ibérico*, 2006. Fundación Encosta, Lisboa. PT
- *Nacionalismo doméstico*, 2005. Galería Oliva Arauna, Madrid, ES

Bibliografía | Bibliography:

- *Il mondo ridisegnato. Arte e geografia nella contemporaneità*, Ed.: Vita e Pensiero, Milán, 2011.
- *Nacionalismo doméstico*, Museo Barjola de Gijón, 2008, p. 46
- *Cartografías personales*. Sala CAI-Luzán, Zaragoza, 2006, p. 24
- *Para todos los públicos*. Sala de Exposiciones Rekalde Erakustaretoa, País Vasco, 2006.
- *Confini*. MAN, Museo d'Arte della provincia di Nuoro, Cerdeña. Italia, 2006

GINA ARIZPE

Estas fotografías son resultado de la acción *Sin huella*, que consiste en un recorrido realizado en el desierto de Samalayuca, Chihuahua. Tanto en la acción como en las fotografías resultantes se observa cómo las marcas que deja el cuerpo en la arena se desvanecen, desapareciendo sin dejar rastro alguno.

These photographs are results of the action *Without a Trace*, which consists of a tour in the desert of Samalayuca, Chihuahua. Both in the action and in the resulting photographs one can see how the marks left by the body in the sand fade away, disappearing without a trace.



Sin huella (a) | Without a Trace (a), 2012.

Impresión digital en papel algodón | Digital print on cotton paper.
46 x 70 cm
Ed. 5

P.V.P.: 2.300,00 € + IVA

GINA ARIZPE

Sin huella (b) | Without a Trace (b), 2012

Impresión digital en papel algodón
Digital print on cotton paper
46 x 70 cm
Ed. 5

P.V.P.: 2.300,00 € + IVA



RAMÓN MATEOS

Las improbabilidades infinitas II, 2018

[Haz click aquí para ver vídeo](#)

Videoinstalación: proyección de video monocanal de medidas variables (se adapta al espacio expositivo), HD

22'54'' b/n, sin audio

Estructura de hierro de medidas variables, pelotas de golf (2.000) y máquina lanza-pelotas.

Pieza producida para la exposición *R de resistencia o la vergüenza de ser hombre*, producida por Promoción del Arte para Tabacalera Madrid en 2018.

P.V.P.: 40.000,00 € + IVA

The Infinite Improbabilities II, 2018

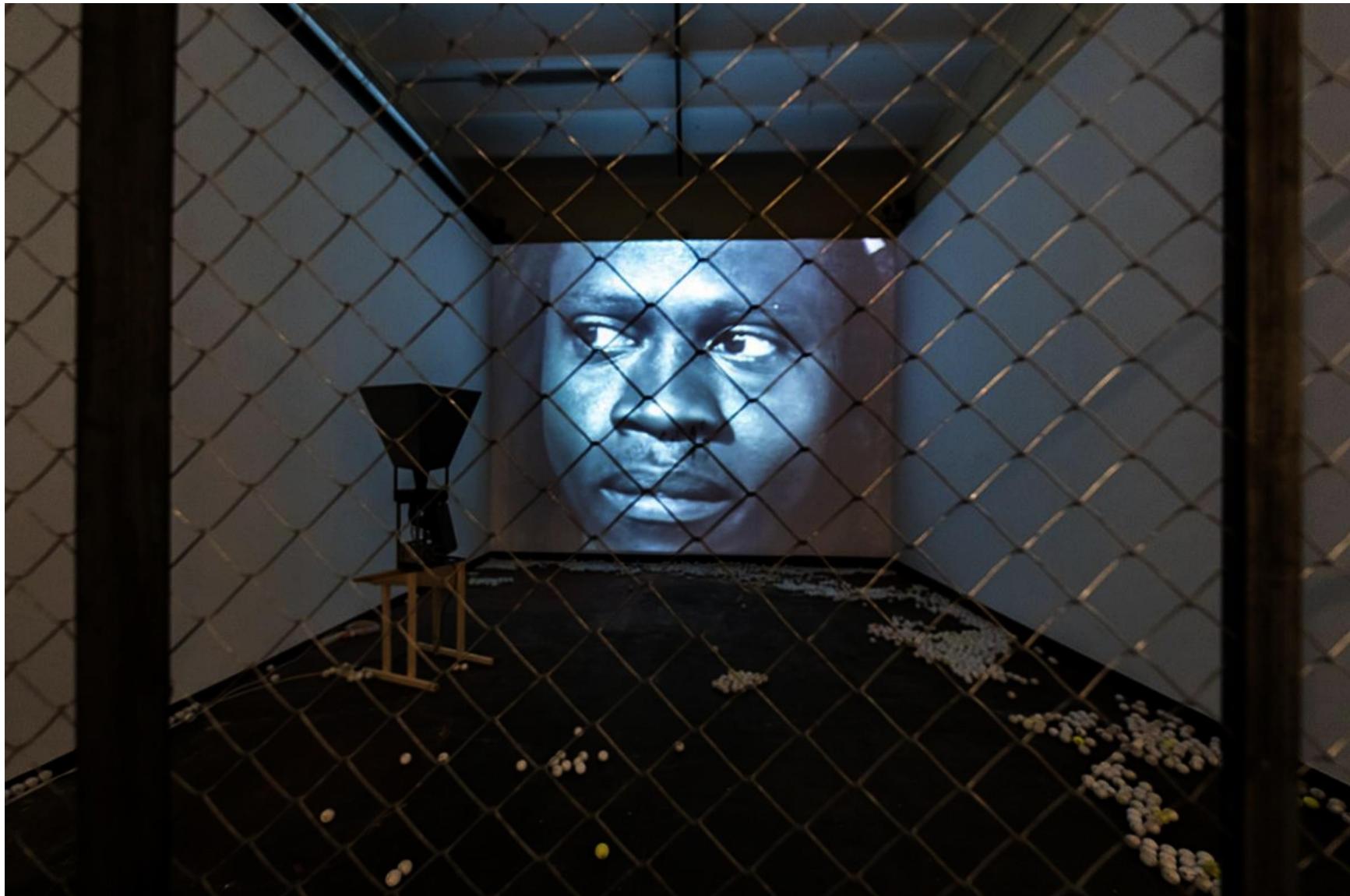
[Click here to watch video](#)

Video installation: single-channel video projection of variable dimensions (adaptable to the exhibition space), HD

22'54'' b/w, no sound

Variable size iron structure, golf balls (2,000) and ball throwing machine.

Piece produced for the exhibition *R of Resistance or the Shame of Being a Man*, produced by Promoción del Arte for Tabacalera Madrid in 2018.



El cúmulo de decisiones y situaciones que de la mano del ser humano conduce a lo que entendemos como acción, es lo que Hannah Arendt denominó las Improbabilidades Infinitas. Solo por ellas podemos entender lo que nos está conduciendo a la situación que estamos viviendo: la voracidad de las políticas capitalistas ultraliberales, la coincidencia en el tiempo de decisiones políticas ineficaces y políticos poco competentes, junto a las ambiciones de individuos, políticos y corporaciones.

Los flujos migratorios no son una novedad para la humanidad: así hemos constituido lo que entendemos como civilización, sin embargo, los movimientos de población que estamos viviendo estos últimos años responden a estrategias económicas y geopolíticas en muchos casos difícilmente justificables. Las necesidades de consumo de los países industrializados son el patrón que marca estas estrategias.

Todo esto está conduciendo a que más de 35 millones de personas se estén viendo obligadas a abandonar sus hogares solo en África y Oriente Medio, solo entre 2014 y 2015, y solo el 14 % de ellas tiene como destino un país industrializado; el 86 % acabará en otra ciudad de su propio país o en un país en vías de desarrollo en el mejor de los casos. De los más de 60 mil millones de euros que Europa se ha gastado en los últimos 5 años en contener estos movimientos de población, España se gasta 10 millones al año en el mantenimiento de las vallas de Ceuta y Melilla.

Es verdad que cada día cambiamos el mundo pero, para hacer un cambio profundo, a veces se necesita más tiempo de lo que dura una vida y desde aquí de nuevo la misma pregunta: ¿qué hacer? “Acaso simplemente levantar acta del vacío entre el poder de las ideas y el shock de la realidad, pero no para lamentarse o para manifestar alguna suerte de nostalgia, sino para retornar a las palabras, meditar sobre ellas, que acaso sea una tarea excesivamente humilde, pero que comporta sabiduría, puesto que las palabras son el alimento del pensar y son lo único de que, con frecuencia, disponemos para replicar a los sobresaltos del mundo.”*

*Hannah Arendt. *¿Qué es la política?* 1993. Recopilación de textos para Introducción a la política. 1959

The accumulation of decisions and situations that from the hand of the human being leads to what we understand as action, is what Hannah Arendt called the Infinite Improbabilities. Only through them we can understand what is leading us to the situation we are living: the voracity of ultraliberal capitalist policies, the coincidence in time of inefficient political decisions and incompetent politicians, together with the ambitions of individuals, politicians and corporations.

Migratory flows are not a novelty for humanity: this is how we have constituted what we understand as a civilization, however, the population movements that we have been experiencing in recent years respond to economic and geopolitical strategies that in many cases are difficult to justify. The consumption needs of the industrialized countries are the pattern that marks these strategies.

All this is leading to more than 35 million people being forced to leave their homes in Africa and the Middle East alone, between 2014 and 2015, and only 14% of them are destined for an industrialised country; 86% will end up in another city in their own country or in a developing country at best. Of the more than 60 billion euros that Europe has spent in the last 5 years on containing these population movements, Spain spends 10 million a year on maintaining the fences of Ceuta and Melilla.

It is true that every day we change the world but, to make a profound change, sometimes it takes longer than a lifetime and from here again the same question: what to do? “Perhaps it is simply a matter of taking note of the gap between the power of ideas and the shock of reality, but not to express regret or some kind of nostalgia, but to return to the words, to meditate on them, which may be an excessively humble task, but one that involves wisdom, since words are the food of thought and are the only thing we often have at our disposal to respond to the shocks of the world.”*

*Hannah Arendt. *What is politics?* 1993 Compilation of texts for Introduction to Politics. 1959

RAMÓN MATEOS



JOSECHU DÁVILA

[Vídeo del artista en confinamiento |](#)
[Artist in confinement video](#)

80 x 160, 2020

Acrílico y óleo sobre lienzo | Acrylic and oil on canvas

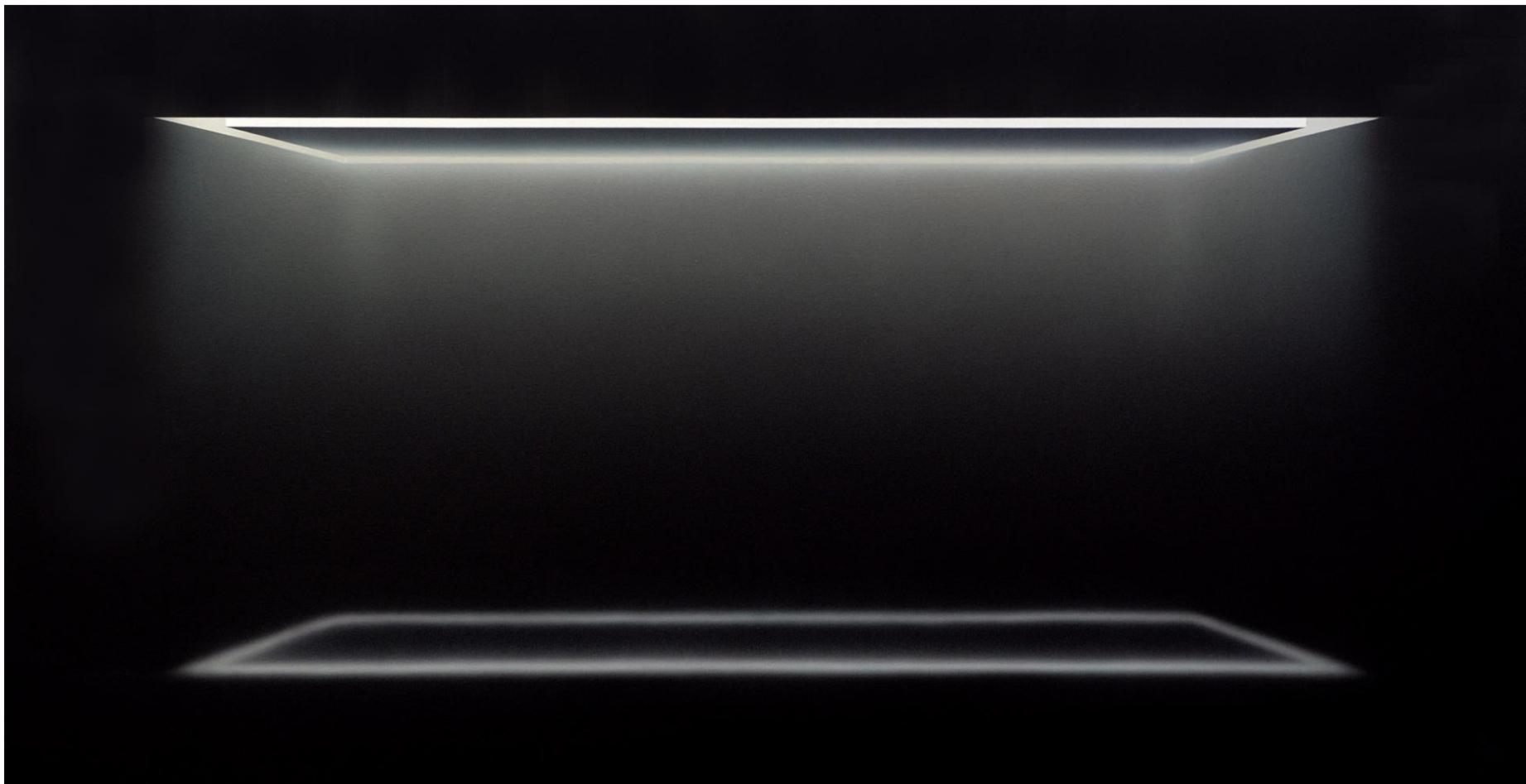
80 x 160 cm

Cuadro realizado durante el confinamiento | Painting made during confinement

18 de marzo - 26 de abril de 2020 | March 18 - April 26, 2020

Pieza acompañada de un video de 1'15" | Piece presented together with a 1'15" video

P.V.P.: 6.500,00 € + IVA



Haz click en la imagen para ver vídeo | Click on the image to watch video



ÁNGELA BONADIES



Archivo Expiatorio II AB | Expiatory File II AB, 2020.
[Haz click aquí para ver vídeo | Click here to watch video](#)

Video monocanal | Single channel video
3'10''
Ed. 1/3

P.V.P.: 1.700,00 € + IVA

Parte de mi trabajo remite a la revisión de archivo. En el caso de estos días de confinamiento ha sido práctica diaria revisar algunas memorias guardadas, husmear en vídeos y fotografías. De manera aleatoria abro carpetas y recorro imágenes y produzco estos "archivos expiatorios", que cargan con la culpa de quien los produce e incluyen errores, atropellos técnicos, ruidos y lagunas. Pedazos de tiempo encerrados en los límites acotados de una carpeta.

Part of my work refers to the reviewing of archives. In the case of these days of confinement, it has been a daily practice to review some saved memories, to snoop around in videos and photographs. I randomly open folders and scroll through images and produce these "expiatory files", which carry the guilt of whoever produces them and include errors, technical glitches, noises and gaps. Pieces of time enclosed in the restricted limits of a folder.

JAVIER NÚÑEZ GASCO

Objeto-acción: mil palabras, contador #1

Silla de madera de pino, empotrada en pared a una altura de 150 cm.

90 x 52 x 54 cm.

Duración de la acción: 30 min.

P.V.P.: 10.000,00 € + IVA

Objeto empotrado en la pared, concebido exclusivamente como soporte para que una persona sentada inicie una narración, ajena al espectador, en la que describe un objeto artístico diferente al que estamos presentando, del mismo autor.

El orador queda objetualizado.

Los límites que definen la exposición se ponen en duda reduciendo la identidad de la obra de arte a la memoria oral que se transmite a lo largo del tiempo.

Action-Object: Thousand Words, Counter #1

Pine wood chair, built into the wall at a height of 150 cm.

90 x 52 x 54 cm.

Duration of the action: 30 min.

Object built into the wall, conceived exclusively as a support for a seated person to begin a narrative, unrelated to the spectator, in which he or she describes an artistic object different to the one we are presenting, by the same autor.

The speaker is objectified.

The limits that define the exhibition are questioned by reducing the identity of the work of art to the oral memory that is transmitted over time.



LOS TORREZNOS (Rafael Lamata y Jaime Vallauré)



Política Exterior | Foreign Affairs, 2007

[Haz click aquí para ver vídeo | Click here to watch video](#)

Video con color y sonido. Proyección monocanal

Video with color and sound. Single channel projection

8'26"

Ed. 2/7

P.V.P.: 4.000,00 € + IVA

Histórico de exposiciones | Exhibition history:

• *Paradiso spezato*, 52^a Bienal de Venecia, Pabellón Español. 2007

Mutantes, 2020.

Collage de papel de seda tintado sobre tela de encuadernación negra y beige

Collage of dyed silk paper on black and beige bookbinding fabric.

65 x 195 cm

P.V.P.: 2.500,00 € + IVA



Mutantes es un collage de papel sobre tela que hace referencia al cambio: un cambio, que en el sentido biológico, habla de las alteraciones en el material genético de un ser vivo; un cambio, que en su sentido formal, conecta con las alteraciones en el estado de las cosas. Pienso que nuestra casa, nuestra casa última, es el cuerpo. Y que en el cuerpo sucede todo. En el cuerpo se condensa el sentir.

Mutants is a collage of paper on fabric that deals with change: a change, which in the biological sense speaks of alterations in the genetic material of a living being; a change, which in its formal sense, connects with alterations in the state of things. I think that our home, our ultimate home, is the body, and that everything happens within the body. Feelings are condensed in the body.

BARTOLOMÉ FERRANDO

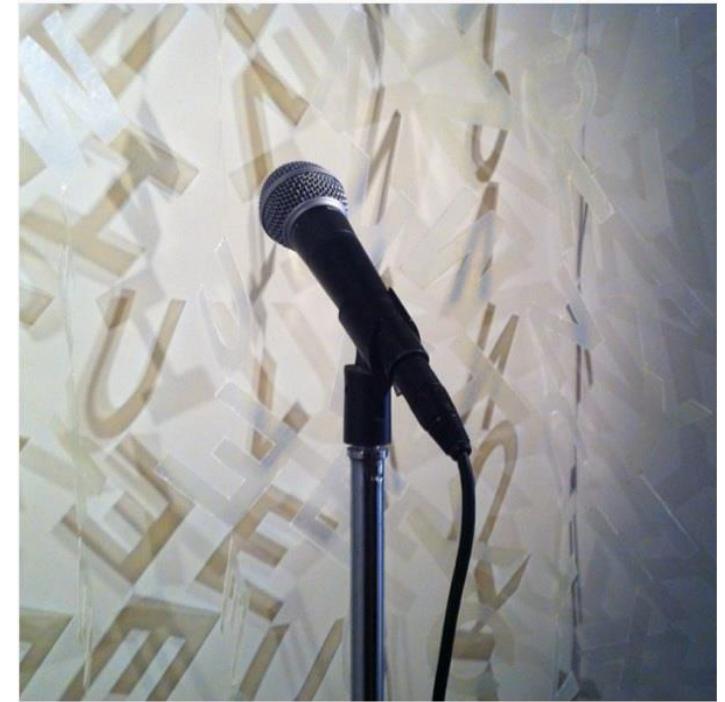
KOROROKOKIKA 4, abril | April 2020.

[Haz click aquí para escuchar la obra sonora | Click here to listen to the sound piece](#)

Pieza sonora | Sound piece
1'26''

Pieza única | Unique piece

P.V.P.: 2.000,00 € + IVA



KOROROKOKIKA 4 se trata de una pieza sonora realizada para el X Aniversario de la Galería Freijo, durante su confinamiento.

Bartolomé Ferrando, en diversas ocasiones, realiza performance usando sus propias cuerdas vocales, haciendo improvisaciones con músicos y artistas de distintas disciplinas. Una de estas improvisaciones la realizó en el Cabaret Voltaire, celebrando el centenario del Dadaísmo en Zúrich en 2014.

KOROROKOKIKA 4 is a sound piece made for the 10th Anniversary of Freijo Gallery during his confinement.

Bartolomé Ferrando, on various occasions, performs using his own vocal chords, carrying out improvisations with musicians and artists from different disciplines. One of these improvisations was performed at Cabaret Voltaire, celebrating the centenary of Dadaism in Zurich in 2014.

LAURA TORRADO

El deseo y la noche | Desire and Night, 2019-2020
[Haz click aquí para ver vídeo | Click here to watch video](#)

Video HD
43''
Ed. 1/3

P.V.P.: 1.500,00 € + IVA



El deseo y la noche es una obra que remite a la introspección, a mirar hacia dentro, como individuos, como sociedad, y preguntarnos cuál es nuestro reflejo, cómo nos representa el espejo a través de su silencio.

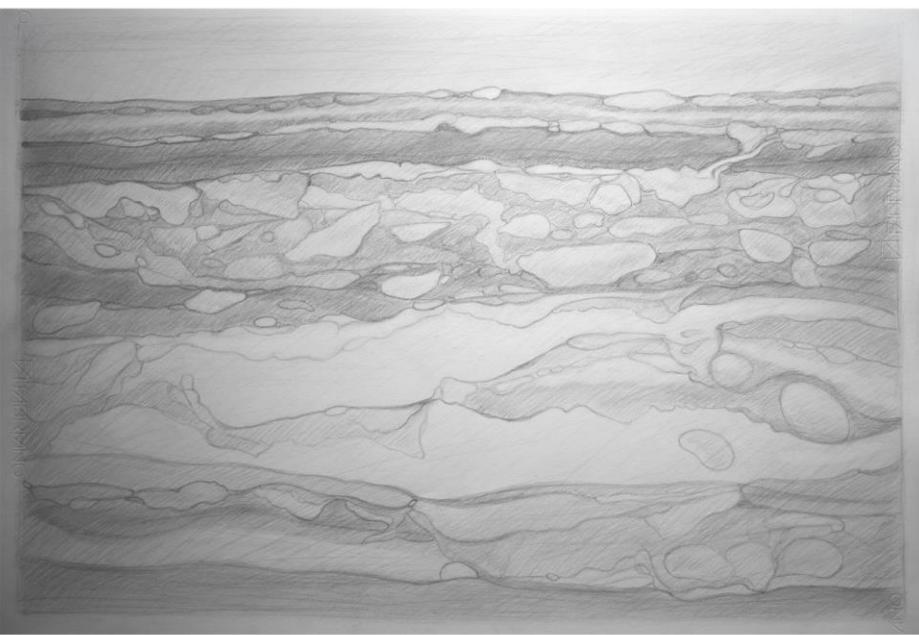
Vanitas de deseo y noche, como si de un final se tratase.

Un final, un principio. Intentar reconocerse en otras maneras de estar, de relacionarnos, otras posibilidades de existencia, más allá de la frontera de nosotros mismos.

Desire and Night is a work that deals with introspection, looking inwards, as individuals, as a society, and asking ourselves what our reflection is, how the mirror represents us through its silence.

Vanitas of desire and night, as if it were an ending.

An end, a beginning. Trying to recognize ourselves in other ways of being, of relating, other possibilities of existence, beyond the frontier of ourselves.



DAVID BELTRÁN

Estudio de Anatomía Pictórica: "San Francisco en Oración ante el Crucificado" | Study of Pictorial Anatomy: "St. Francis in Prayer before the Crucified", 2020
La Hoja de Hiedra, El Cielo, La Tierra y El Hábito | The Ivy Leaf, Heaven, Earth and Habit

Grafito sobre cartulina Fabriano | Graphite on Fabriano cardboard
Políptico de cuatro dibujos, de 49 x 70 cm c/u | Polyptych with four drawings, 49 x 70 cm each

P.V.P.: 5.000,00 € + IVA

Es una obra conformada por cuatro dibujos basados en cuatro Fotografías Estratigráficas*. En este caso correspondientes a una hoja de hiedra, al cielo, a la tierra y al hábito representados por Doménikos Theotokópoulos "El Greco" en su obra *San Francisco en Oración ante el Crucificado*.

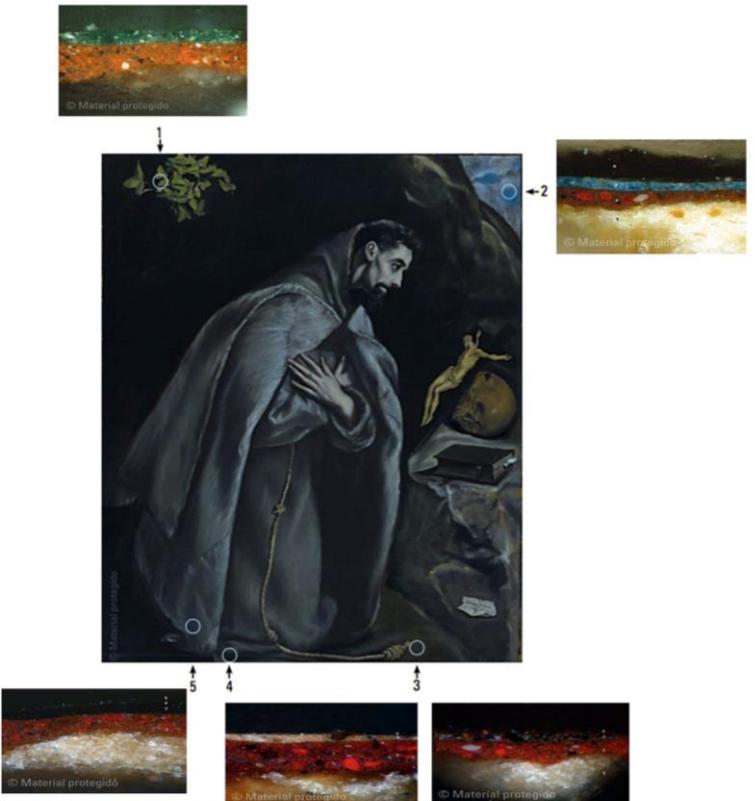
Se trata de una tautología del color, el cual es representado o retratado a sí mismo, y que se convierte a su vez en nuevos "paisajes o abstracciones" donde se desvela lo invisible tanto para su creador como para el espectador. Son imágenes "abstractas" visualmente, pero provienen de una realidad científica.

*Fotografía microscópica a una micro-muestra de pigmento extraída de una obra pictórica. Técnica proveniente de la geología que estudia la disposición y las características de las rocas sedimentarias y los estratos. En los laboratorios de restauración de obras de arte es usada para analizar la composición y estructura de las mismas.

It is a work made up of four drawings based on 4 Stratigraphic Photographs*. In this case corresponding to an ivy leaf, the sky, the earth and the habit represented by Domenikos Theotokopoulos "El Greco" in his work *St. Francis in Prayer before the Crucified*.

It is a tautology of colour, which is represented or portrayed itself, and which then turns into new "landscapes or abstractions" where the invisible is revealed both to its creator and to the spectator. They are visually "abstract" images, but they come from a scientific reality.

*Microscopic photography of a micro-sample of pigment extracted from a painting. A technique from geology that studies the disposition and characteristics of sedimentary rocks and strata. In art restoration laboratories it is used to analyze the composition and structure of works of art.





MÓNICA SÁNCHEZ-ROBLES

Pinzada, abril | April 2020.

Fotografía y acuarela digital sobre papel de algodón | Photography and digital watercolour on cotton paper

40 x 55 cm.

Pieza única | Unique piece

P.V.P.: 1.500,00 € + IVA

Texto incluido en la obra:

Me sentía como la cuerda que pillaba la pinza, derecha hacia el espacio abierto pero pillada en un punto sin llegar a estrujarme, sabiendo que la línea seguirá después...

Es parte de un texto en el que hablo del momento de tender la ropa durante el confinamiento, donde subir a la azotea cambia de experiencia y se convierte en un momento casi de lujo, donde puedes estar al aire libre. En ese momento tan placentero, la cuerda confinada entre la pinza, corta drásticamente el flujo lineal, un momento único lleno de incertidumbres que no sabemos dónde llegará. Objetos cotidianos se vuelven importantes, lo que creíamos tan importante se convierte en prescindible y una azotea puede ser un regalo.

Text which appears in the artwork:

I felt like the rope that the clothes pin was holding, pointing straight towards the open space but caught in a point without squeezing, knowing that the line will continue later...

It is part of a text in which I talk about the moment of hanging clothes during the confinement, where going up to the roof changes the experience and becomes an almost luxury moment, when you can be outdoors. In that very pleasant moment, the rope confined between the clothes pin drastically cuts the linear flow, a unique moment full of uncertainties that we do not know where it will lead us to. Everyday objects become important, what we thought was so important becomes expendable and a rooftop can be a gift.

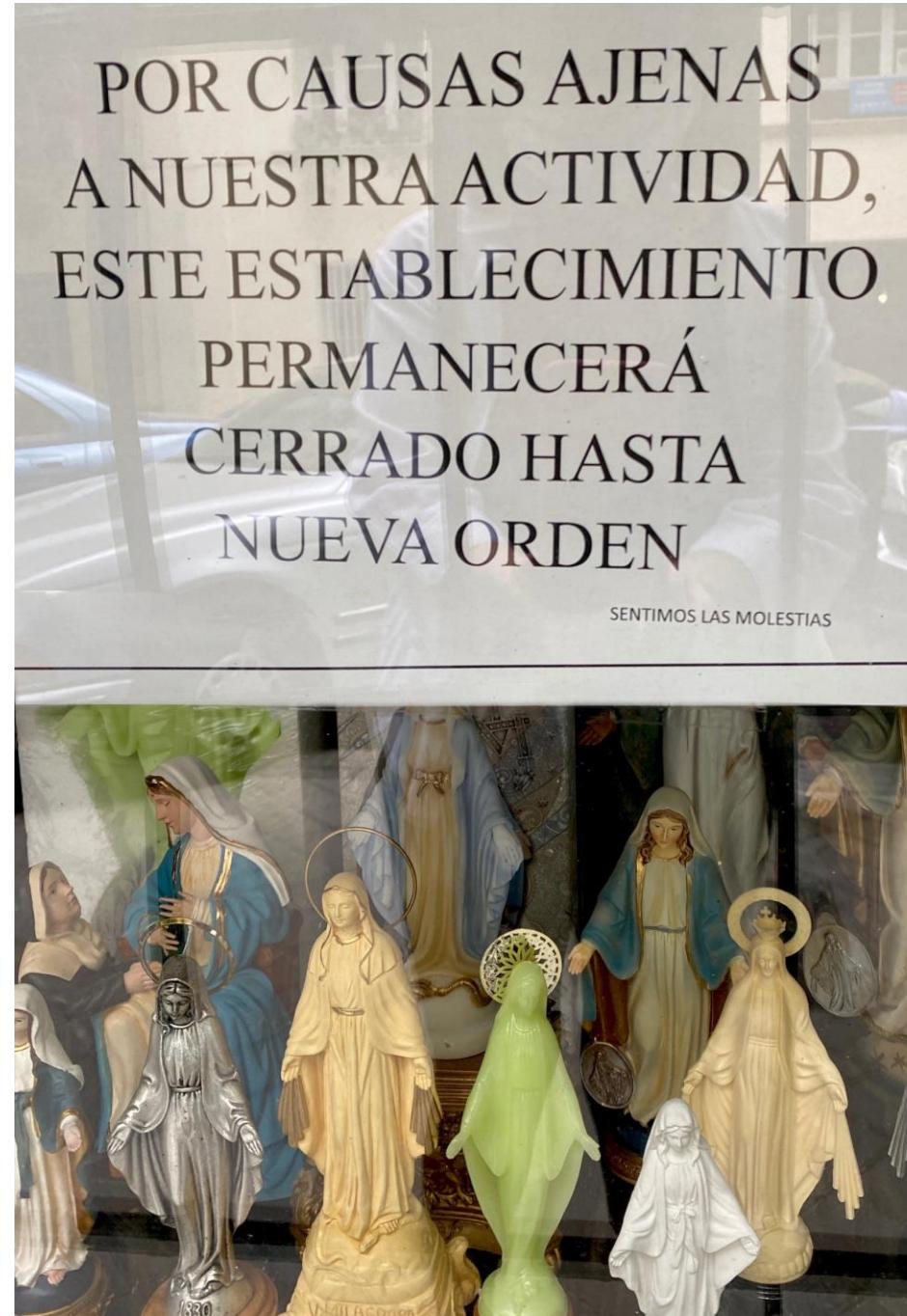
[Vídeo de la artista en confinamiento |](#)
[Artist in confinement video](#)

MARISA GONZÁLEZ

La Milagrosa fase cero, 2020.

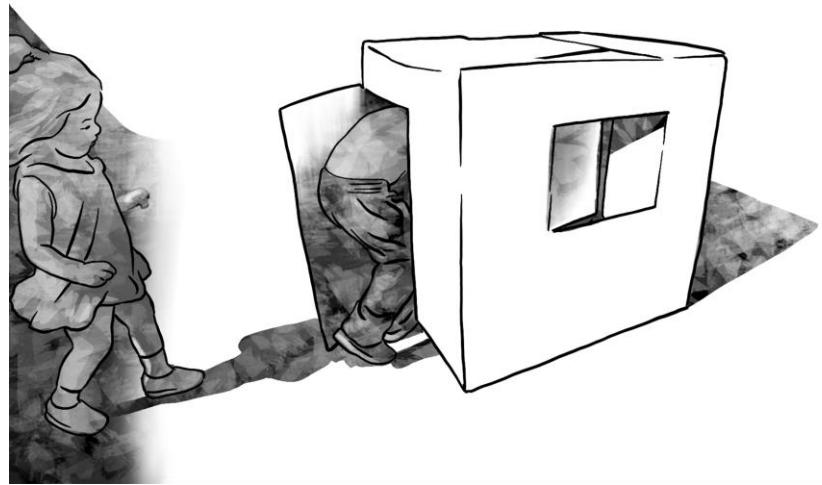
Fotografía digital | Digital photography
40 x 30 cm
Ed. 1/3

P.V.P.: 1.500,00 € + IVA



Primera salida a la calle del confinamiento.
Madrid | First exit to the street since the
lockdown began. Madrid.

FERNANDO LLANOS



FERNANDO LLANOS

Presenta el proyecto *Las Aventuras del Niño Pixel y Nina Dinamita*, creado durante la cuarentena del COVID 19 del 2020.
Ha sido realizado en el centro de Morelia, Michoacán y publicado todos los viernes durante el confinamiento.

Vídeo para visualización y descarga gratuita, obsequio del artista:
Las Aventuras del Niño Pixel y Nina Dinamita, abril, cuarentena 2020
Animación rotoscopiada en digital, HD
3'52"
Sonido y música: Jessica Herreman

[Haz click aquí para ver vídeo](#) (Contraseña: Angus)

Pixel y Dinamita, abril, cuarentena, 2020
Tríptico de tres dibujos digitales
11,25 x 20 cm / 300 dpis c/u
Pieza única

P.V.P.: 1.500,00 € + IVA

He presents the project *The Adventures of the Pixel Boy and Nina Dynamite*, created during the quarantine of the COVID 19 of 2020.
It was carried out in the center of Morelia, Michoacán and published every Friday during the confinement.

Video for viewing and free download, artist's gift:
The Adventures of the Pixel Boy and Nina Dynamite, April, quarantine 2020
Rotoscopied animation in digital, HD
3'52"
Sound and music: Jessica Herreman

[Click here to watch video](#) (Password: Angus)

Pixel and Dynamite, April, Quarantine, 2020
Triptych of three digital drawings
11.25 x 20 cm / 300 dpis each
Unique piece

P.V.P.: 1.500,00 € + VAT

FREIJO
GALLERY